



*Eg leggi traman í pínslurnar. Náttúr-
an er miskunnarleys. Hvalir fáa ein
harðan deyða, hvar teir enn eru. Eg
ynski bara, at teir ikki verða dripnir á
hendan hátt og í hesari nøgd.*

Paul Watson,

skiftini her.

— Vit hava hoyrt, at føroyska útvarpið og sjón-
varpið kallaðu fólkinu um-
borð á Sea Shepherd fyrri
terroristar. Kann eg fyrri
min part siga, at eg ikki
eri nakar terroristur, sigur
Garry. Og tað er ein
maður sum Allan McKey
— 68 ára gamal sum hann
er — heldur ikki. Hann

trýr bara uppá, at tað ber
til at bjarga hvalunum.

Ein góður maskinistur

Dick Olson segði, tá ið
hann kom í land, at
maskinurnar vóru so
skitnar og gamlar, at hann
ikki skilti, at bretsku
myndugleikarnir høvdu

latið skipið fara avstað.
Eisini vatnið var skitið, og
tað hevur ljóðað, at tit ikki
hava fingið nóg nógv at
eta. Hava tit nakrar við-
merkingar til hetta?

— «Sea Shepherd» er
eitt gamalt skip. Felags-
skapurin, ið stendur fyrri
skipinum, er ikki rikur,
men tvørturimóti ógvu-
liga fátækur. «Sea Shep-
herd» er ikki at saman-
likna við Greenpeace-skip-
ini, sum øll eru ógvuliga
vælutgjørð. Á ferðini
hevur allatiðina vreið
borðreitt við vegetarmati.
Kokkarnir báðir vóru av
besta slagi, og smakkaði ti
sera væl. Men hjá okkum,
eins og hjá teimum flestu,
va rtað eitt sindur troytt-
andi bara at eta grønmeti.
Í royn og veru vóru tað
nevniliga bara teir báðir
kokkarnir sum vóru sann-
fordir vegatarar. Watson
sjálvur er heldur ikki
vegetarur.

— Eg haldi tó ikki, at vit
hava rætt at klaga um
matin — tí alt hetta visti
vit um frammanundan.
Somuleiðis vistu vit, at
talan var um eitt gamalt
skip, sum hjálpast mátti
uppá í heilum. Maskinist-
inum er tað ongin sum
helst grund at koma við
atfinningum imóti. Tað
var heilt tyðuligt, at hann
dugdi sera væl. Hann
kundi havt fingið arbeiði á
sjálvt teimum størstu
skipunum — um tað ikki
var hent, at hann hevði
halgað sær hetta, hann nú
ger.

Paul Watson er ongin brotslingur

Her í Føroyum hava vit
fingið varhugan av, at
Paul Watson er ein sera
einoygður maður. Ja, at
hann er farligur. Hann
hevur jú eisini ein dóm í
Kanada, har livið hjá
øðrum kom í vanda. Eru
tit samdir í, at hann er
óður í høvdinum?

— Í Kanada verður tað
sagt, at hann skal hava
søkt okkurt skip, men
hetta er ikki satt. Hann

rendi eitt skip í rot, tað
var alt. Tilíkt kann henda,
tá ið mann leggur imillum
— og hevði hann
frammanundan givið
teimum eina rúgvu av
ávaringum.

— Poul Watson er langt
frá tann mest einvisi
maðurin umborð. Hann
dugir bara at geva orðum
sinum tyngd. Hann
er ógvuliga áhugaður fyrri
teimum nýggju kanning-
unum, sum benda á, at
hvalir og delfinir eru
millum tey gløggastu
djórini, vit hava. Kortini
kann eg endurgeva hann
fyrri at hava sagt: «Eg
leggi traman í pínslurnar.
Náttúr-
an er miskunnar-
leys. Hvalir fáa ein harðan
deyða, hvar teir enn eru.
Eg ynski bara, at teir ikki
verða dripnir á henda
hátt og í hesari nøgd.» So
Paul Watson er ikki so
eintáttur sum man trýr.

Annars eru Garry og
Jerry eitt sindur ósamdir
í teirra lýsing av persón-
inum Paul Watson. Garry
vil vera við, at hann er tor-
forur at nærkast, tí «Paul
er eitt sindur størri enn
livið sjálv,» sum Garry
tekur til.

Jerry sigur, at hann
tvørturimóti hevur upp-
livað hann sum ógvuliga
lætta at koma í samband
við — og at hann er ein
skemtingarsamur maður.
Ja, letur í Garry, men
fyrst aftaná at tú hevur
lært hann at kenna. Og
siga báðir, at teir onki
høvdu havt imóti at farið
við honum aftur.

— Annars eru vit jú ikki
her fyrri at verja Paul Wat-
son. Vit hava sjálvir
gildið fyrri at vera um-
borð, so torvur er ikki fyrri
tí. Men eg haldi, at føroy-
ingar mugu royna at
hyggja at veruleikanum
frá báðum síðum. Í roynd
og veru er Paul Watson
ein «gentleman» — og fer
hann ongantið við síðum
góða vilja at skaða nakr-
an.

Hvat hendir nú?

Halda tit, at møguleiki er
fyrri, at Paul Watson

Rýmda manningin um «Sea Shepherd» og viðurskiftini umborð

Allan McKey:

*Eg fari heim av heilt normalum orsökum. Partvis
fari eg við flúgvaram, tí eg eri ónøgur við
viðurskiftini umborð, men ynski eg ikki at útdýpa
hetta.*

*Eg havi verið limur í Sea Shepherd í 6 ár. Sein-
asta ár var eg eisini við. Tá drupu tit ongar hvalir,
so helst loysir tað seg at koma higar. Í ár tykist
tað tó ikki at eydnast okkum so væl.*

Veronika Brehn:

*Eg valdi flúgvaram, tí annars vildi mamma mín
ikki tala við meg aftur, so eg hevði líkasum onki
val. Annars var eg væl nøgd við viðurskiftini
umborð, og hevði eg sloppið at valt umaftur, var
eg farin umborð aftur tann dag í dag.*

*Eg haldi tað ikki vera rætt av tykkum at drepa
grind. Tit liva betri í Føroyum enn nakra aðra
staðni í heiminum. Tykkum nýtist tí heldur ikki at
drepa grind.*

Dick Olson:

*Eg eri farin sjálvboðin við «She Shepherd». Eg las
eina lýsing í bløðunum, um at koma og hjálpa til
við at steðga drápunum. Tá ið eg kom Føroyar
legði eg til merkis, at talan var um eitt «ego-trip»
hjá Paul Watson. Teir báðir Watson og maskin-
meistarar leida skipið sum vóru teir herovastar.
Eftir mínum tykki er maskinan alt ov skitin og
gomul. Nógvar umvælingar áttu at verið gjørdar.
Høvdu ensku myndugleikarnir vitað av tí, var
«Sea Shepherd» ikki sloppin avstað.*

*Ein sjálvboðin má taka imóti nógvum, men
hetta var ovboðið. Tá eg meldaði meg sum sjálv-
boðnan, roknadi eg ikki við, at verð avifarin sum
lortur av skipara og maskinmeistarar.*

**kemur inn aftur í føroysk-
an sjógv?**

— Paul Watson vil fegin
halda lógina, um hann
yvirhøvur sær sær nakran
møguleika fyrri tí. Vit
roknar ikki við, at hann
gongur imóti boðunum —
ið hvussu so fer ikki fyrri
fyrst. Eitt annað er, at vit
trúgva, at tit um stutta
tíð aftur fara at hoyra frá
Sea Shepherd.

— Væntandi er skipið
nú á vegis til Scrabster,

har umvælingar fara at
verða gjørdar — og helst
eru heilt nógv ting, sum
mugu gerast. Síðani
verður Sea Shepherd
gjørður út við vistum —
næstu ferð roknir eg við, at
teir taka annað enn vege-
tariskan mat við — og
tekur hetta helst einar 14
dagar. Við antin nýggjari
manning, ella somu man-
ning uttan Paul Watson,
setir «Sea Shepherd» so
aftur kós móti Føroyum.

